



## Совет Безопасности

Шестидесятый год

**5173**-е заседание

Среда, 4 мая 2005 года, 15 ч. 00 м.

Нью-Йорк

*Предварительный отчет*

*Председатель:* г-жа Лей . . . . . (Дания)

*Члены:*

Алжир . . . . .	г-н Баали
Аргентина . . . . .	г-н Д'Алотто
Бенин . . . . .	г-н Зенсу
Бразилия . . . . .	г-н Таррисси да Фонтур
Китай . . . . .	г-н Ван Гуаня
Франция . . . . .	г-н Дюкло
Греция . . . . .	г-жа Пападопулу
Япония . . . . .	г-н Китаока
Филиппины . . . . .	г-н Меркадо
Румыния . . . . .	г-н Думитру
Российская Федерация . . . . .	г-н Денисов
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии . . . . .	г-н Томсон
Объединенная Республика Танзания . . . . .	г-н Манонги
Соединенные Штаты Америки . . . . .	г-н Холлидей

### Повестка дня

#### Положение в Кот-д'Ивуаре

Четвертый очередной доклад Генерального секретаря об Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (S/2005/186)

Письмо Постоянного представителя Южной Африки при Организации Объединенных Наций от 25 апреля 2005 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2005/270)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).

05-33123 (R)

**\*0533 123\***

*Заседание открывается в 15 ч. 15 м.*

### **Выражение благодарности предыдущему Председателю**

**Председатель** (*говорит по-английски*): Поскольку это первое заседание Совета Безопасности в мае месяце, я хотела бы, пользуясь возможностью, от имени Совета воздать должное Его Превосходительству г-ну Ван Гуаня, Постоянному представителю Китая при Организации Объединенных Наций, за его работу на посту Председателя Совета Безопасности в апреле месяце 2005 года. Я уверен, что говорю от имени всех членов Совета, выражая глубокую признательность послу Вану за то незаурядное дипломатическое мастерство, которое он продемонстрировал при руководстве работой Совета в прошлом месяце.

### **Утверждение повестки дня**

*Повестка дня утверждается.*

### **Положение в Кот-д'Ивуаре**

#### **Четвертый очередной доклад Генерального секретаря об Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (S/2005/186)**

#### **Письмо Постоянного представителя Южной Африки при Организации Объединенных Наций от 25 апреля 2005 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2005/270)**

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я хотела бы информировать Совет, что мною получено письмо от представителя Кот-д'Ивуара, в котором он просит пригласить его принять участие в обсуждении пункта повестки дня Совета. В соответствии с обычной практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить данного представителя принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

*По приглашению Председателя г-н Джангоне-Би (Кот-д'Ивуар) занимает место за столом Совета.*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня. Заседание Совета проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе проведенных ранее консультаций.

Членам Совета представлен документ S/2005/186, в котором содержится четвертый очередной доклад Генерального секретаря об Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре. Членам Совета представлен также документ S/2005/282, в котором содержится текст проекта резолюции, подготовленный в ходе прошедших ранее в Совете консультаций.

Я хотела бы обратить внимание присутствующих на документ S/2005/270, в котором содержится текст письма Постоянного представителя Южной Африки при Организации Объединенных Наций от 25 апреля 2005 года на имя Председателя Совета Безопасности.

Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по представленному на его рассмотрение проекту резолюции. Если не будет возражений, я ставлю сейчас проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

*Проводится голосование поднятием руки.*

*Голосовали за:*

Алжир, Аргентина, Бенин, Бразилия, Китай, Дания, Франция, Греция, Япония, Филиппины, Румыния, Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки

**Председатель** (*говорит по-английски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1600 (2005).

На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня. Совет будет продолжать заниматься этим вопросом.

*Заседание закрывается в 15 ч. 20 м.*